

# VII. Portugais

## 1. Fonctions langagières

| SAVOIR-FAIRE  | EXEMPLES   | PRINCIPAUX MOYENS LANGAGIERS  |
|---|--|---|
| <b>Domaine des relations sociales et professionnelles</b>   |  |   |
| <b>S'identifier</b><br>Se présenter professionnellement<br><br>Définir ses capacités  | Sou mecânico / cabeleireira / contabilista.<br>Sou estagiária numa empresa de informática.<br><br>Tenho um diploma de secretariado.<br>Sei utilizar um computador.<br>Trabalhei numa loja onde fiz um estágio de venda.  | Verbes courants au présent de l'indicatif et au passé simple  |
| <b>Échanger des civilités</b><br>Formules de politesse<br><br>Saluer dans la correspondance<br><br>Prendre congé dans la correspondance   | Por favor / Com licença / Faça o favor!<br>Com certeza / Muito obrigado / Muito prazer!<br>Está? Estou sim / Espere um momento!<br><br>Ex <sup>mos</sup> Senhores / Ex <sup>ma</sup> Senhor Director<br>Estimado cliente<br><br>Com os meus (os nossos) melhores cumprimentos.   | Formes de politesse<br>L'impératif affirmatif<br>Le pluriel simple<br>Le vouvoiement  |
| <b>Echanger des informations</b><br>Présenter quelqu'un<br><br>Demander des informations relatives...<br>...aux professions<br>...aux activités<br>...à des capacités<br><br>Répondre à une demande d'informations<br><br>Répondre au téléphone | Esta senhora é a responsável do serviço técnico.<br>Apresento-lhe a S <sup>ra</sup> Dona....<br><br>Qual é a sua profissão ?<br>Onde posso estudar para enfermeiro ?<br><br>Em que consiste o meu estágio ?<br>Qual vai ser o meu horário ?<br><br>Como funciona esta máquina ?<br>É necessária a carta de condução ?<br>Sabe falar inglês ?<br><br>Com certeza; tem que se dirigir ao primeiro piso.<br>Tenho pena, mas o artigo está esgotado.<br>Vou procurar e telefono-lhe já.<br><br>Está? Faz favor de dizer.<br>Um momento, não desligue!<br>Pode deixar o recado. | Démonstratifs<br>Pronoms personnels indirects<br>Régime des verbes<br><br>Interrogatifs<br><br>Formes impersonnelles<br><br>Présent de l'indicatif des verbes courants<br><br>Formules de politesse au téléphone<br>Impératif affirmatif et négatif |
| <b>Domaine de l'action exercée sur autrui</b>   |  |   |
| <b>Exercer de l'influence sur autrui</b><br>Prévenir<br><br>Donner des ordres<br><br>Injonctions<br><br>Donner des conseils<br><br>Inviter à répondre   | Cuidado! Não se aproxime da máquina!<br>Não se esqueça do capacete!<br><br>Traga o impresso n°72!<br>Carregue no botão verde!<br>Vá ao escritório do senhor director!<br><br>É proibido fumar!<br>Cuidado com...<br><br>É melhor telefonar das nove ao meio dia.<br>É melhor falar com...<br><br>Diga lá, se faz favor!<br>O que acha / pensa?   | Impératif négatif et affirmatif<br>Verbes pronominaux<br>Formes impersonnelles<br>Le vouvoiement  |

| <b>Domaine de l'expression discursive</b>        |   |   |  |
|--|---|---|--|
| <b>Rendre compte</b>                             | A reunião já acabou.<br>O seu carro está pronto.<br>A máquina está avariada.  | Passé simple des verbes courants<br>Participes passés et accords                              |  |
| Décrire un processus                             | Para levantar dinheiro, primeiro introduza o cartão, depois .... e por último.  | Adverbes et locutions adverbiales servant à la narration                                      |  |
| Exprimer une impression, un avis                 | Acho que / julgo que já é tarde.<br>Penso que é difícil falar com ela agora.  | Conjonctions de subordination   |  |
| <b>Argumenter</b>                                | É melhor encomendar este artigo porque é mais barato.   |   |  |
| Exprimer son adhésion                            | Concordo com a sua opinião.<br>Claro que sim.   | Présent de l'indicatif<br>Prépositions  |  |
| Contre-argumenter                                | Não concordo consigo porque o preço aumentou.   |   |  |
| Exprimer la concession                           | Apesar de ficar longe, é um trabalho interessante.  | Conjonctions, adverbes  |  |
| Exprimer la condition                            | Se tiver tempo, vá aos Correios.  | Futur du subjonctif<br>Concordance des temps  |  |
| <b>Persuader</b>                                 | É perigoso fumar quando enche o depósito.<br>É melhor desligar a máquina.   | Formes impersonnelles<br>Subordination  |  |
| <b>Justifier</b>                                 | Prefiro este modelo porque é mais moderno.  | Conjonction de subordination  |  |
| <b>Modaliser le discours</b>                     | É melhor utilizar a chave.<br>Acho que devia...<br>Era preferível...  | Formes impersonnelles<br>Imparfait de l'indicatif à valeur de conditionnel                    |  |
| Nuancer l'expression                             | Não acho este disco assim tão caro.<br>Pode ser que ele não venha.  | Adverbe <i>tão</i><br>Présent du subjonctif   |  |
| <b>Apprécier</b>                                 | Está muito bem feito !<br>O meu estágio correu bem.<br>É um trabalho muito difícil !  | Voix passive<br>Adverbe <i>muito</i>  |  |
| <b>Comparer</b>                                  | Este computador é mais barato do que o outro.<br>Hoje a máquina funciona melhor.  | Comparatifs<br>Superlatifs  |  |
| <b>Décrire et expliquer des faits de culture</b> | O turismo desenvolveu-se rapidamente em Portugal.<br>O Brasil é o primeiro exportador de café.<br>Em França há muitos bancos portugueses. | Emploi des verbes au passé simple<br>Adverbes en <i>mente</i><br>Adjectif <i>muito</i> , etc. |  |

## 2. Outils linguistiques

### Phonologie

Quels que soient les objectifs, généraux ou professionnels de l'apprentissage de la langue portugaise, ceux-ci ne peuvent être atteints sans la recherche d'une expression orale claire et précise, fondée sur une prononciation correcte qui seule permet une compréhension effective par un interlocuteur natif. Cette compréhension, dans des conditions réelles de communication est un objectif nécessaire de tout parcours d'apprentissage d'une langue vivante. Cet objectif demande qu'une attention particulière soit portée à la réalisation correcte des sons de la langue portugaise dans la chaîne parlée.

L'apprentissage de la phonétique ne doit pas se borner à la seule répétition de sons ou de mots pris isolément. Réalisé à la faveur d'une situation de communication, il doit porter sur la production de phrases simples, mais complètes qui permettent d'effectuer simultanément un travail sur la phonétique. Les sons suivants doivent être correctement prononcés : nasalisations (*ã, ães, ões, ém, im...*), [L] palatal, [R] roulé ou vélaire et [r] apico-alvéolaire, chuintantes, diphthongues (*ai, au, ei, eu, ãi, ui*), distinction dans la prononciation des voyelles (ouvertes, fermées ou réduites). Il convient également de porter une attention soutenue à la réalisation correcte du rythme, que ce soit du mot en lui-même (respect de la syllabe tonique, réduction suffisante des syllabes atones), que ce soit des vocables entre eux (mélodie, liaisons...) – ou à l'intonation de la phrase (déclarative, exclamative, interrogative, impérative).

### Grammaire

#### 1. *Le nom et son groupe*

- Les articles définis et indéfinis : *o emprego / a empresa, um operário / uma máquina*. Omission de l'article indéfini :
  - au pluriel: *Tenho colaboradores* ;
  - pour l'article partitif : *Procuro emprego*.
- Genre des substantifs et adjetifs
- Le masculin et le féminin des termes les plus usités : *bom/boa, actor/actriz, patrão/patrão, campeão/campeã, europeu/europeia*.
- Suffixes augmentatifs / diminutifs : *trabalhão / cartinha, lugarzinho, pequenito*.
- Les pluriels des termes usuels en -*ão*, -*o* et -*m* : *alemão/alemães, reunião/reuniões, órgão/órgãos, automóvel/eis, papel/eis, fácil/eis, civil/is, som/ns*
- Quantificateurs : *de mil a bilião*.
- Les numéraux ordinaux : *de primeiro a vigésimo*.
- Les adjetifs et pronoms possessifs : *o(s) meu(s), a(s) minha(s) ... o(s) vosso(s), a(s)vossa(s)*.
- Les adjetifs et pronoms démonstratifs : *este(s), esta(s), esse(s), essa(s), isto/isto, aquele(s), aquela(s), aquilo, o(s) que, a(s) que*.
- Les adjetifs et pronoms indéfinis : *todos (as), tudo, algum, nenhum, alguém, ninguém, muito(a), muitos(as), pouco(a), poucos(as)*.
- Les conjonctions de coordination : *e, mas, ou, nem, quer... quer, ora... ora, pois, portanto*.

- Formules de politesse : *tu, você, o senhor, a senhora, Ex<sup>mo</sup>(a) Sr.(a) Dr.(a).*

• Les comparatifs de supériorité, d'infériorité, d'égalité : *mais/menos... (do) que/ melhor, pior/ tão alto como.*

• Les superlatifs :

- analytique et synthétique absolus : *é muito alto/ é altíssimo* ;
- analytique relatif et avec omission de l'article : *é o mais alto/ é o rapaz mais alto.*

## 2. La préposition

- Les prépositions :

- *A*, mouvement, lieu, heure : *vou a Lisboa/ estou à mesa/ às quatro horas* ;

- *De*, origine, cause, temps, position : *venho de Paris/ morrer de fome/ de manhã/ de pé* ;

- *Em*, lieu, temps : *estou em França/ nesse dia* ;

- *Com*, accompagnement/ pronoms personnels : *com ela/ contigo/ comigo/ connosco/ convosco* ;

- *Por*, mouvement, temps : *passei por Espanha/ pela Páscoa* ;

- *Por*, cause, voix passive : *foi por isso/ foi dito por ela* ;

- *Para*, destination, temps : *vou para a firma/ parti para sempre*.

• Régime des verbes les plus courants : *contar com, pensar em, desistir de, dar para*.

• Les locutions prépositives usuelles : *debaixo de, em cima de, dentro de, fora de*.

• Les contractions des prépositions :

- avec article défini et indéfini : *à, ao, no, do, pelo, num(ns), dum(ns)* ;

- avec pronoms personnels et démonstratifs : *dele, nele, comigo, disto, nisso, daquilo*.

## 3. L'adverbe et les locutions adverbiales

• de lieu : *aqui/á/ali/cá/lá, perto/ao lado/longe, em frente/atrás, dentro/fora* ;

• de temps : *antes/depois, cedo/tarde, hoje/amanhã, ontem/anteontem* ;

• de quantité et de manière : *muito/pouco, mais/menos, bem/mal, melhor/pior*.

## 4. Le verbe

• Les temps simples de l'indicatif et le plus-que-parfait composé : conjugaison des verbes réguliers et irréguliers.

- Le présent périphrastique : *Estou a trabalhar. Acabo de dizer/tenho que telefonar.*

- Les auxiliaires : *SER et ESTAR / TER et HAVER.*

## Lexique

### Vocabulaire du quotidien

|                       |                       |                  |                       |               |                     |
|-----------------------|-----------------------|------------------|-----------------------|---------------|---------------------|
| abertura              | atrasar               | comercial        | economia              | fixar         | lâmpada             |
| acção                 | aumentar              | competência,     | eficiente, eficiência | formação      | lei                 |
| aceitar               | bagagem               | competente       | elementos             | fotocópia     | licença             |
| acelerar              | balcão                | complexo         | emprego               | função        | liso                |
| aconselhar            | banco                 | condições        | empresa               | funcionar     | lixo                |
| actividade            | baseado em            | conforme         | emprestar             | garantia      | local               |
| actual, actualizar    | bastar                | conjunto         | encarregado           | gastar        | manter              |
| adaptar, adaptação    | bilhete de identidade | contabilidade    | escudo                | gênero        | mão-de-obra         |
| adoptar               | caber                 | cumprir          | especializar          | grau          | máquina             |
| agradecer,            | caixa                 | custos           | estabelecimento       | habituar-se   | marca               |
| agradecimentos        | câmara                | demorar          | estágio               | estante       | matéria             |
| análise, analisar     | canto                 | desemprego       | estante               | hierarquia    | material            |
| anúncio               | capa                  | desenvolver      | estreito              | estudo        | máximo              |
| apertar               | carga                 | despedir         | etapa                 | ida           | média               |
| aprovar               | cartão de crédito     | despesa          | euro                  | idêntico      | meio (o)            |
| aprovação             | carregar              | devolver         | exame                 | incluir       | melhorar            |
| arrancar              | círculo               | direcção         | experiência           | incomodar     | método              |
| arrefecer             | clientela             | distrito         | experimentar          | instalações   | montra              |
| arrumar               | código postal         | director         | farda, fardado        | instruções    | móvel               |
| artigo                | coleção               | dirigente        | ficha                 | jeito         | natural de (origem) |
| aspirador             | combinar              | dobrar doméstico | firma                 | juntar, junto | nível               |
| assinatura            | comércio              | dúvida           |                       | justo         |                     |
| assistência, assistir |                       |                  |                       |               |                     |
| atar                  |                       |                  |                       |               |                     |

*Vocabulaire du quotidien (suite)*

|                                  |                   |                        |           |                  |                      |
|----------------------------------|-------------------|------------------------|-----------|------------------|----------------------|
| norma                            | pedido            | qualidade              | reparar   | série            | ultrapassar          |
| objectivos                       | pega, pegar       | qualificação           | resistir  | sinal sindicato  | uniforme (adjectivo) |
| ofício                           | perigo, perigoso  | quantidade             | resolver  | sítio socorro(s) | usar utilizar        |
| opçã                             | periodo           |                        | respeitar | suprimir         |                      |
| ordenado (o)                     | pertencer         | ramo                   | riqueza   | tabuleta         |                      |
|                                  | piorar            | rasgar                 | risco     | tarefa           |                      |
|                                  | piano             | recusar                |           | técnico (o)      |                      |
| pagamento                        | posto de trabalho | redução                | salário   | termo            |                      |
| par                              | prestar           | reforma                | secção    | tirar            |                      |
| paragem (Port.),<br>parada (Br.) | profissional      | reivindicação          | sector    | traçar, traço    |                      |
| patrão                           | promoção          | relação (em relação a) | segurança | trocar           |                      |
| pausa                            | protecção         | rentabilidade          | segurar   |                  |                      |
|                                  |                   |                        | selo      |                  |                      |

*Vocabulaire professionnel (secteur tertiaire)*

|                      |                      |                                 |                         |   |                     |
|----------------------|----------------------|---------------------------------|-------------------------|---|---------------------|
| abreviatura          | bilhete postal       | desistir                        | gabinete                | organograma                               | reserva             |
| acolher              | bolsa                | destinatário                    | ganho                   | papelaria                                 | retalhista, retalho |
| acordo               |                      | destino                         | gestão                  | percentagem (Port.),<br>porcentagem (Br.) | revista             |
| acusar recepção      | caixa (o)            | desvalorizar,<br>desvalorização | habilitações            | pessoal (o)                               | saldo               |
| administração        | câmbio               | dívida                          | haver (os haveres)      | planear                                   | saldos              |
| admitir (pessoal)    | carta                | dossier                         | importação              | por menor                                 | secretaria          |
| advogado             | catálogo             | empregado                       | importância (quantia)   | posta-restante                            | secretária          |
| áereo                | certificado          | empresário                      | imposto                 | poupança, poupar                          | secretariado        |
| agência              | chamada              | encomenda,                      | impresso                | prazo                                     | sede (empresa)      |
| aggravar             | cheque               | encomendar                      | imprensa                | preencher                                 | seguro (o)          |
| alfândega            | classificar          | endereço                        | inquérito               | processo                                  | sócio               |
| alugar               | cobertura            | entregar                        | interrompido (telefone) | procura/oferta                            | somar               |
| ambiente (meio)      | (cheque sem)         | enviar                          | lançamento              | proposta                                  | subsídio            |
| animar               | cobrar               | esclarecimento                  | levantar (dinheiro)     | prospecto                                 | subtrair            |
| anual                | comerciante          | escritório                      | legislação              |   |                     |
| apoiar, apoio        | companhia            | esferográfica                   | ligação (telefónica)    | quadro                                    | tabela              |
| apontar,             | compra               | esgotado                        | ligar para              | questionário                              | talão               |
| apontamentos         | concorrência         | estatística                     | lista (telefónica)      | queixa                                    | taxa                |
| arranjar (emprego)   | consumir, consumidor | exercer                         | maço (de folhas)        |   | telecópia           |
| assinar (rubrica)    | conta (bancária)     | expedição                       | marcar (encontro)       | recado                                    | tesouraria          |
| assunto              | contabilista         | exportação                      | mensal                  | receita                                   | traduzir            |
| atacado (venda por)  | contratar            | factura, facturar               | mercado                 | recibo                                    | turismo, turista    |
| atendedor            | cooperação           | fax                             | mercadoria              | redigir                                   |                     |
| de chamadas          | correio              | ficheiro                        | negócio, negociar       | referência                                | urgente             |
| atender, atendimento | correspondência      | fiscalizar, fiscalização        | notícia                 | relatório                                 |                     |
| atestado             | crédito              | folheto                         | oferta                  | registar (Port.),<br>registrar (Br.)      | vaga (a)            |
| aviso, avisar        | crescimento, crescer | formulário                      | orçamento               | remetente                                 | vale de correio     |
| avaliação            | cumprimentos         | fornecedor                      |                         | rendimento                                | validade            |
| baixa (de preços)    | depósito, depositar  | funcionário,                    |                         | representante                             | vencimento          |
| baixa (estar de)     | débito               | funcionário público             |                         |   | venda               |
| balanço              | desconto             |                                 |                         |   |                     |

*Vocabulaire professionnel (secteur industriels)*

|                     |                    |                     |                  |               |                   |
|---------------------|--------------------|---------------------|------------------|---------------|-------------------|
| accionar            | arame              | canalizador         | electricista     | ferro         | imprimir          |
| accelerador         | arco de soldar     | capacete            | embalagem        | ferrugem      | indústria         |
| aço                 | areia              | carrinha            | embrulhar        | fibra         | industrial        |
| afiar               | aresta             | chave de fendas     | energia          | fio           | injecção injetar  |
| afinar              | armazém, armazenar | chave inglesa       | engenheiro       | forma (molde) | isolar            |
| agarrar             | arranque           | cobre               | entreposto       | forno         |                   |
| agulha              | automóvel          | consertar           | enxugar, enxuto  | forrar        | laboratório       |
| alavanca            | avaria             | construção          | equipa           | fundir        | lanifícios        |
| alcatroar, alcatrão | banho              | contínua (corrente) | escala           | furar, furo   | latão             |
| algodão             | bata               | controlo            | esfregar         | gás           | linha de montagem |
| alterna (corrente)  | bomba              | corrente            | esmagar          | gasolina      | lixa              |
| alumínio            | borracha           | corte               | esquema          | gordura       | luva              |
| andaipe             | cabo               | couro               | esticar          | gráfico       |                   |
| antena (parabólica) | calçar             | desenho             | fábrica, fabrico | horário       |                   |
| aprendiz de,        | canalização, cano  | eixo                | fato (macaco)    |               |                   |
| aprendizagem        |                    | elasticidade        | ferramenta       |               |                   |
| aquecimento         |                    |                     |                  |               |                   |

**Vocabulaire professionnel (secteur industriels - suite)**

|                                      |                   |                 |                     |                    |            |
|--------------------------------------|-------------------|-----------------|---------------------|--------------------|------------|
| macaco (fato) (Port.), macacão (Br.) | motorista         | petróleo        | produção, produtivo | sabão              | turno      |
| madeira                              | obras             | picareta        | produto, produzir   | serra, serrote     | unidade    |
| manutenção                           | oficina           | pilha           | quebrar             | sistema            | utensilios |
| martelo                              | óleo              | pincel          | queimar             | soldadura soldar   |            |
| massa                                | operário          | piscar          |                     | tábua              |            |
| medida, medir                        | pá                | pistola (tinta) | raio                | tabuleiro          | vapor      |
| mecânico                             | padrão            | planta          | resistência         | tomada (eléctrica) | vara       |
| mole                                 | parafuso          | plástico        | rijo                | tinta              | vassoura   |
| monta-cargas                         | parque industrial | pneu            | risco (traço)       | tornar, torno      | velocidade |
| montagem                             | pasta de papel    | pó              | rodar               | tratamento         | vidro      |
| morno                                | peça              | prego           | roido               | travar             | voltagem   |
| motor                                | pesado            | pressão         |                     |                    | zincos     |

**Technologies de l'information et de la communication**

|                        |                       |                          |                    |                             |                                  |
|------------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| @ (at) arroba          | corrector ortográfico | ficheiro                 | leitor             | periférico                  | tabuladora                       |
| anti-vírus             | dados (informáticos)  | folha de cálculo         | ligação (link)     | portal                      | tecla, teclado                   |
| armazenamento de dados | dicas                 | fórum de discussão       | média (Port.)      | portátil                    | telemóvel (Port.), celular (Br.) |
| barra de ferramentas   | digital, digitalizar  | gravar                   | mídia (Br.)        | potência                    | triques (e dicas)                |
| base de dados          | digitar               | hardware                 | memória            | processar                   |                                  |
| câmera (digital)       | disco rígido          | icone                    | modem              | processador                 |                                  |
| câmara de vídeo        | disquete              | impressora               | monitor            | processamento de textos     |                                  |
| ciberespaço            | ecrã, ecran           | imprimir                 | motor de pesquisa  | rato (Port.), o mouse (Br.) |                                  |
| clicar, clique         | e-mail                | informática              | multimédia (Port.) | rede                        |                                  |
| colunas de som         | endereço              | informático              | multimídia (Br.)   | senha                       |                                  |
| componentes            | electrónico           | internauta               | navegar            | servidor                    |                                  |
| comprimir              | entrar (dados)        | Internet                 | numerizar          | site (web)                  |                                  |
| computador             | favoritos             | (a)Intranet/Extranet (a) | palavra-chave      | software                    |                                  |
| conexão                | ferramenta(s)         |                          | pasta              |                             |                                  |

**3. Contenus culturels**

Le cadre professionnel de la formation des candidats, élèves, apprentis ou adultes, qui se préparent à l'obtention d'un CAP ne doit pas faire oublier les objectifs éducatifs et culturels de l'enseignement du portugais qui sont notamment présents dans l'approche et dans l'étude de faits de civilisation et de phénomènes à caractère culturel. Outre que ces aspects sont une source importante d'enrichissement personnel, ils leur permettent aussi de trouver des situations et des occasions d'expression particulièrement motivantes. La dimension culturelle répond à leur curiosité, les motive par les découvertes qu'elle permet et favorise leur expression orale qui ne doit pas être dissociée de l'étude des différents thèmes culturels abordés.

La culture au sens large (civilisation : culture savante, culture populaire, mœurs, coutumes, usages sociaux...) est toujours présente dans la pratique de la langue et dans la vie professionnelle : c'est donc à juste titre qu'elle trouve la place qui lui revient dans les activités pédagogiques qui sont mises en oeuvre.

C'est d'abord au travers des documents authentiques qui servent de support aux échanges langagiers, que les cultures des pays lusophones sont présentes dans la classe, y compris lorsqu'il s'agit de documents de nature professionnelle. En effet, les contenus culturels ne doivent pas être l'objet de cours magistraux ou d'exposés en français.

Les contenus culturels permettent en outre de mettre les candidats en contact avec des modes de vie et de pensée différents : ils favorisent de ce fait leur ouverture sur le monde, ainsi que leur intégration citoyenne dans le vaste ensemble culturel qu'est l'Europe. Par ailleurs, les informations ainsi recueillies leur permettront d'envisager plus tard la réalisation de stages et d'activités professionnelles à l'étranger, notamment dans le cadre de la mobilité des personnes en Europe.

**Thèmes culturels à privilégier**

L'acquisition de compétences à caractère culturel s'appuie sur les compétences de fin de collège dans l'étude du portugais LV1 ou LV2. Au terme de leur préparation au CAP, les candidats doivent posséder les notions suivantes :

**Quelques notions de géographie physique**

- Situer et nommer les pays de langue officielle portugaise (Afrique, Amérique, Asie, Europe).
- Situer et nommer les capitales (Afrique, Brésil, Portugal) et les villes importantes (Portugal, Brésil).
- Situer et nommer les principales villes et deux grands fleuves du Portugal et du Brésil.
- Connaître les principaux cadres de vie au Portugal et au Brésil : caractéristiques régionales de l'environnement et de l'habitat au Portugal et au Brésil.

**Quelques notions de géographie économique**

- Connaître les principales productions du Portugal : agriculture (vigne, olivier, chêne-liège), pêche, industrie (textile, chimique, agroalimentaire).
- Connaître les principales productions du Brésil : agriculture (fruits, soja, viande, canne à sucre, coton, café...), industrie (automobile, aéronautique, minerais...).

**Emblèmes et représentations**

- Savoir reconnaître les drapeaux portugais et brésiliens.
- Savoir reconnaître quelques lieux caractéristiques : le Pain de Sucre et le Corcovado, Copacabana (Rio de Janeiro), la Tour de Belém (Lisbonne), les villes de Lisbonne et de Porto, les vignes du Douro (Porto)...

**Faits marquants et repères historiques**

| Portugal   | Brésil   | Afrique                                    |
|--|--|--|
| La fondation du Portugal (XII <sup>e</sup> siècle)           | Origines amérindiennes et arrivée des Portugais (1500) | La colonisation (XV <sup>e</sup> siècle)   |
| La reconquête (XI <sup>e</sup> - XIII <sup>e</sup> s.)       | L'Indépendance (1822)                                  | La décolonisation et l'Indépendance (1975) |
| L'expansion maritime (XV <sup>e</sup> - XVI <sup>e</sup> s.) | L'abolition de l'esclavage (1888)                      |  |
| La République (1910)   | La République (1889)                                   |  |
| La Révolution des Œillet (1974)                              | La fondation de Brasilia (1960)                        |  |

**Faits culturels**

- Les arts picturaux : Almada Negreiros, Vieira da Silva, les azulejos...
- La musique populaire (José Afonso, Gal Costa, Amália Rodrigues, Rui Veloso, Martinho da Vila...).
- La danse et les rythmes traditionnels : morna, samba, capoeira, fado...
- Les phénomènes religieux : Fátima, Candomblé...
- Les sports : « futebol », tennis, sport automobile...
- La nourriture : plats traditionnels, importance du poisson dans l'alimentation des pays lusophones, pâtisseries...
- Fêtes et traditions populaires : Carnaval, « Festas juninas » au Brésil et au Portugal : São João (Porto), Santo António (Lisboa)...

**4. Utilisation des technologies d'information et de communication en CAP**

L'utilisation des Technologies de l'information et de la communication apporte une amélioration qualitative de l'enseignement, tant sur le plan des contenus que sur celui des techniques pédagogiques. Parmi les divers moyens utilisés pour l'acquisition de compétences linguistiques, culturelles et méthodologiques, les TIC offrent une diversité considérable qui aide à la motivation des élèves, apprentis ou adultes en formation. Dans la plupart des CAP tertiaires, ceux-ci sont initiés à l'utilisation des ordinateurs et en particulier au traitement de texte. Il est donc possible d'intégrer à l'enseignement du portugais une pratique de ces logiciels (création d'un *Curriculum Vitae*, élaboration de dossiers avec texte et images, etc.).

De même, de nombreux cédérom offrent la possibilité de varier les techniques d'apprentissage de la langue (phonologie, vocabulaire, grammaire) et d'aborder de façon plus concrète les contenus culturels (histoire, géographie, civilisation, littérature, etc.). L'usage de DVD permet également un entraînement plus systématique à la compréhension de l'oral associant son et image. Il offre une grande précision dans l'accès aux données et dans la sélection critiquée des sources. Enfin, l'Internet permet d'accéder à une infinité d'informations (à condition de former les candidats aux techniques de recherche documentaire) et de éventuellement faire créer des pages Web sur les sites des établissements. La création, pour chacun, d'une boîte aux lettres électronique personnelle permet d'instaurer une correspondance scolaire ou professionnelle avec des pays lusophones.